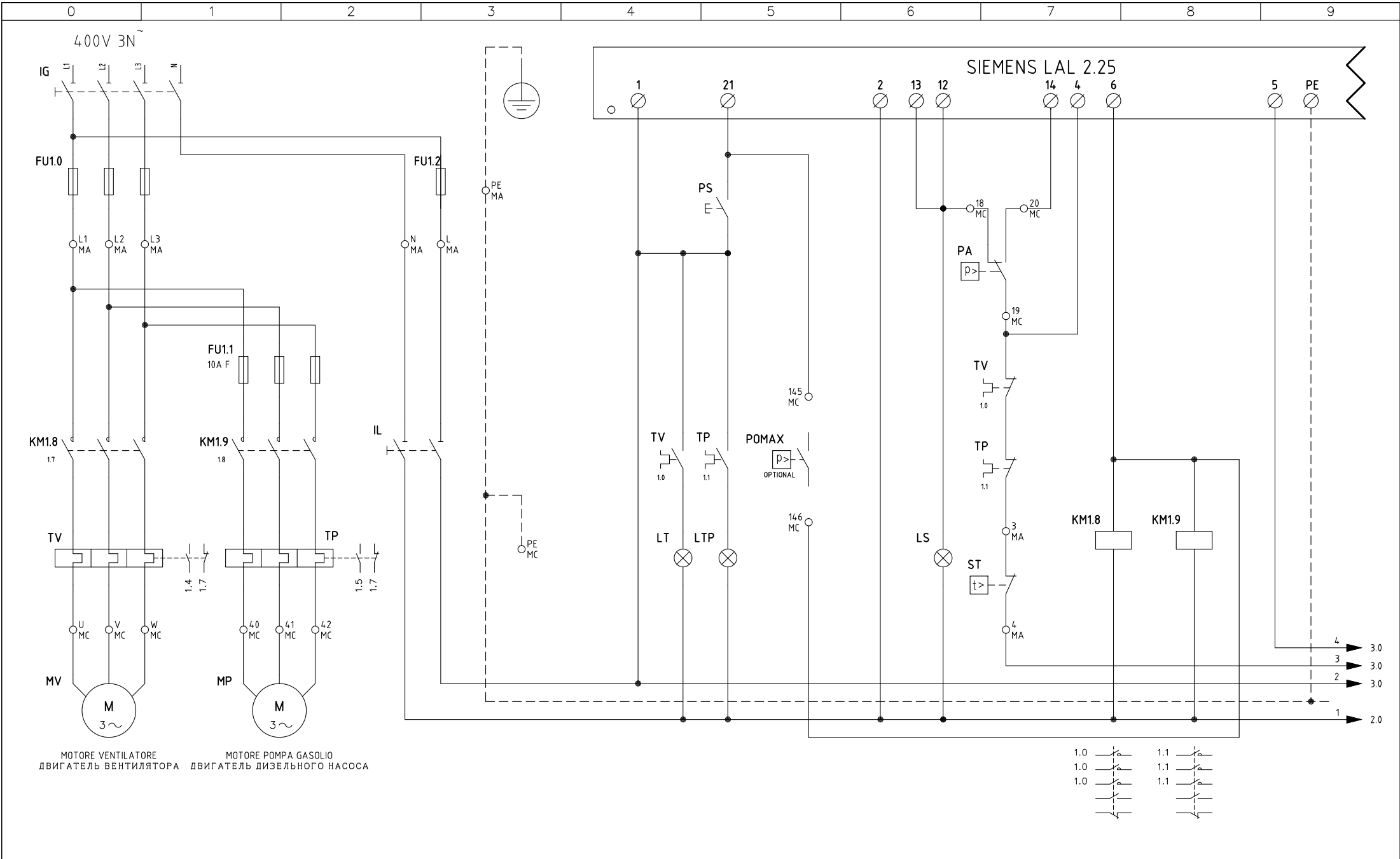
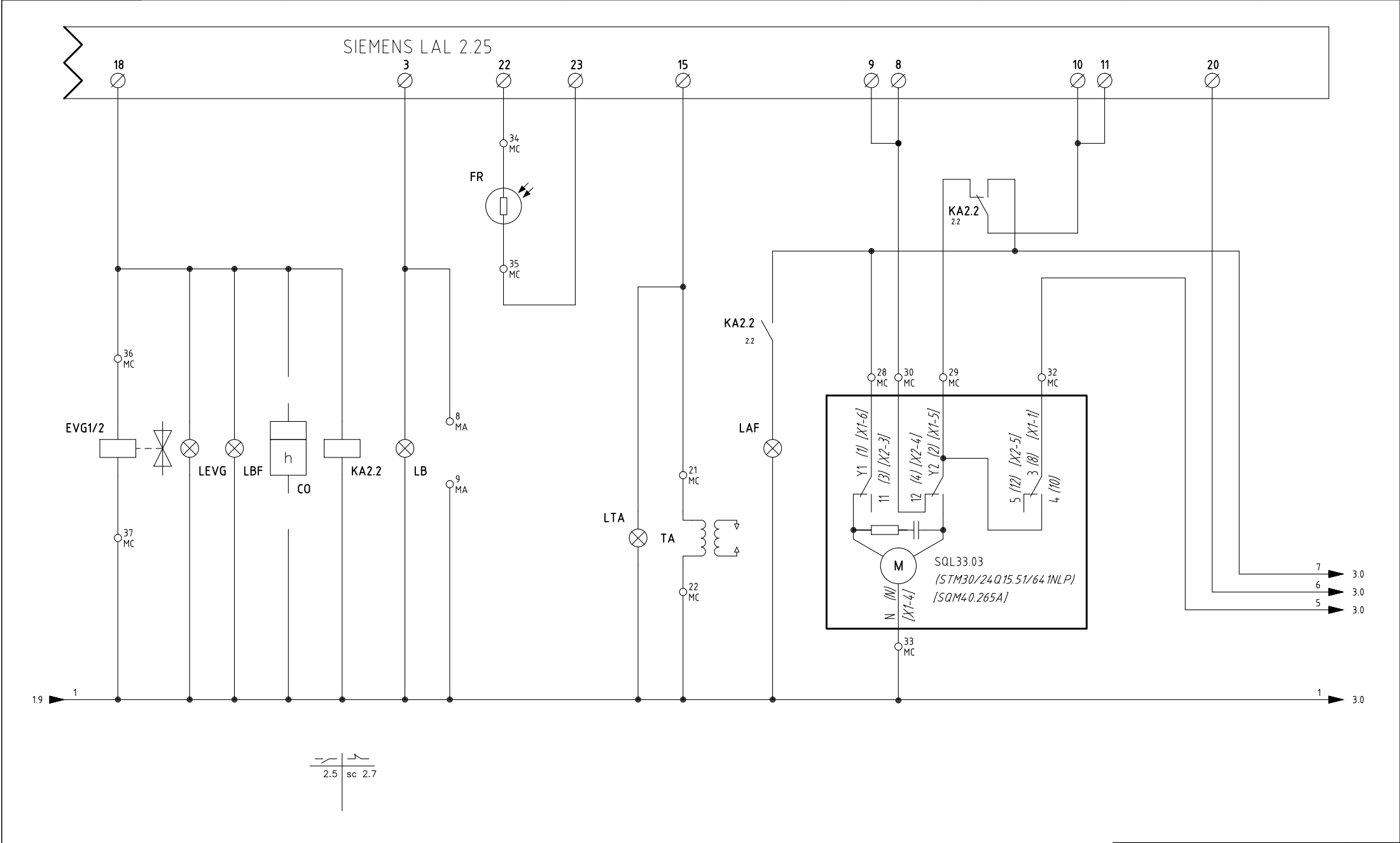




05	AGGIUNTO/ADDED "RWF50.2x"	16/02/12	U. PINTON
04	AGGIUNTO/ADDED SQM40.265A	12/11/09	U. PINTON
08	"RWF55" AND "KM3" REGULATORS ADDED	06/10/14	U. PINTON
07	AGGIUNTO/ADDED "600V"	30/07/12	U. PINTON
06	AGGIUNTO/ADDED "POMAX"	07/06/12	U. PINTON
REV.	MODIFICA	DATA	FIRME

	Impianto	TIPO/TYPE RG510 / ÷ / RG520 MODELLO/MODEL G-.MD.x.xx.A	Ordine		Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
	Descrizione		Commessa	Data Controllato 06/10/2014	Revisione	08	/	1
			Esecutore U. PINTON	Controllato E. CAVALLI	Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
							2	6



Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	1	2
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		3	6

ASCON

1113141278109

4123

600V RRR0-1-T73

19520621222324

4321

SIEMENS RWF50.2x

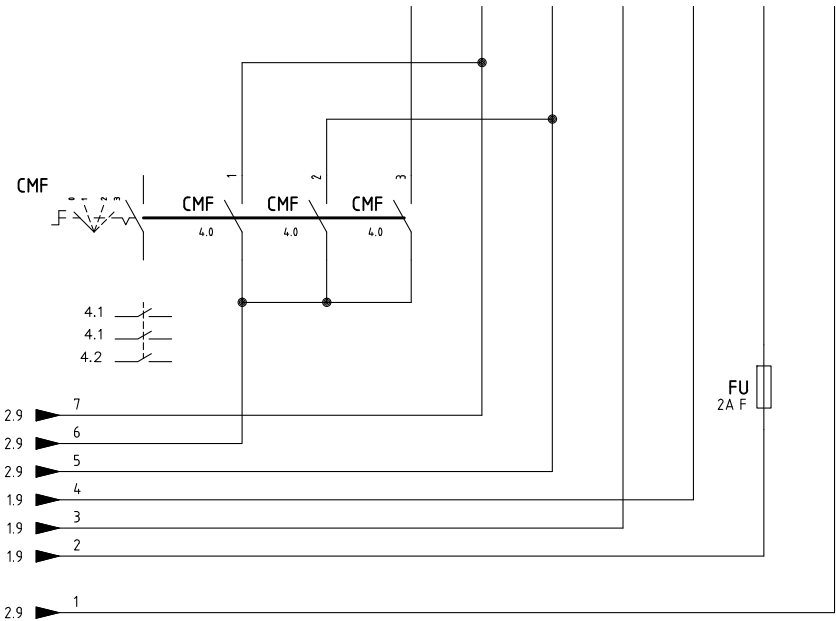
KQK2K31N1PL1N

G-G+131211

SIEMENS RWF55.5x

KQK2K31N1PL1N

13G-G+141211



CONN. 7 PINS

L1 MARRONE
N BLU
B5 ROSSO
T6 NERO
T7 BIANCO
T8 ARANCIO

КАБЕЛЬ 7x0,75mmq

ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI
ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

SCHEDA [CPU]
VISTA LATO COMPONENTI
ПЕЧАТНАЯ СХЕМА [CPU]
КОМПОНЕНТЫ СБОКУ

PT100
+VT

PONTICELLO INTERNO PER
SELEZIONE SEGNALE MORSETTO 3
ВНУТР. ПЕРЕМЫЧКА ДЛЯ
ВЫБОР СИГНАЛА КЛЕММЫ 3

§
VERSIONE (PR) / VERSIONE (MD) CON RWF.. / 600V / KM3
ИСПОЛНЕНИЕ «PR» / ИСПОЛНЕНИЕ «MD» С «RWF.. / 600V / KM3»

Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	2	3
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		4	6

(xx)

ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI

ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

KM3 HCRMMD

600V RRR0-1-T73

RWF55.5x

RWF50.2x

SD-TEMP.
PT1000
1000 OHM 0°C

PT100
100 OHM 0°C

TC

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...

PT100

OO

OO

+VT

(§)

3 = PT100

3 = +VT

PONTICELLO INTERNO PER SELEZIONE SEGNALE MORSETTO 3

ВНУТР. ПЕРЕМЫЧКА ДЛЯ ВЫБОР СИГНАЛА КЛЕММЫ 3

PT100
100 OHM 0°C

TC

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...

SD-TEMP.
SD-TEMP. SIEMENS
PT1000
1000 OHM 0°C

PT100
100 OHM 0°C

TC

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...
0÷10V

SD-TEMP.
SD-TEMP. SIEMENS
PT1000
1000 OHM 0°C

PT100
100 OHM 0°C

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...
0÷10V

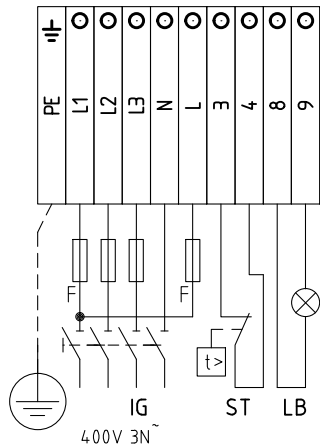
(#)

COLLEGAMENTO SOLO PER TRASDUTTORI PASSIVI

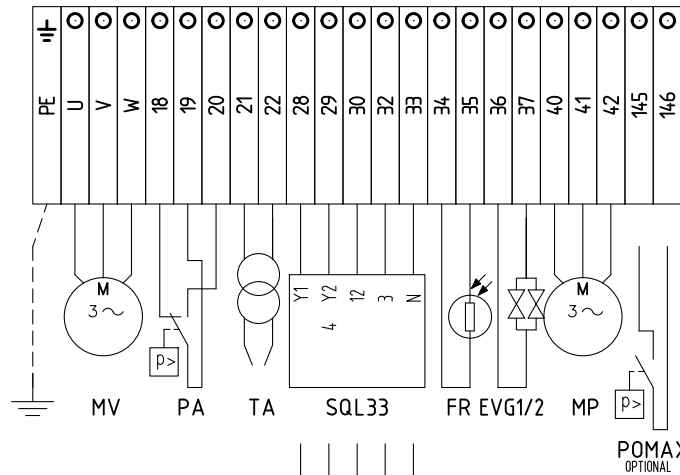
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ПАССИВНОГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	3	4
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		5	6

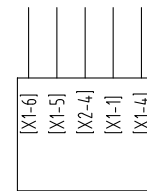
QUADRO QG - MORSETTIERA MA
MORSETTIERA ALIMENTAZIONE BRUCIATORE
КЛЕММНИК ПИТАНИЯ ГОРЕЛКИ



QUADRO QG - MORSETTIERA MC
MORSETTIERA COMPONENTI BRUCIATORE
КЛЕММНИК КОМПОНЕНТОВ ГОРЕЛКИ



(STM30/24Q15.51/641NLP)



[SQM40.265A]

CAMME SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA
CAMS FOR СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
SQL33

Y1 ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
Y2 SOSTA E ACCENSIONE
ВЫЖИДАНИЕ И РОЗЖИГ
3 BASSA FIAMMA
МАЛОЕ ПЛАМЯ

CAMME SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)
CAMS FOR СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
(STM30/24Q15.51/641NLP)

I ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
II SOSTA E ACCENSIONE
ВЫЖИДАНИЕ И РОЗЖИГ
III BASSA FIAMMA
МАЛОЕ ПЛАМЯ

CAMME SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)
CAMS FOR СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
[SQM40.265A]

I ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
II SOSTA E ACCENSIONE
ВЫЖИДАНИЕ И РОЗЖИГ
III BASSA FIAMMA
МАЛОЕ ПЛАМЯ

Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	4	5
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		6	6

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Sigla/Item	Foglio/Sheet	Funzione	Function								
600V RRR0–1–T73	3	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)								
(STM30/24Q15.51/641NLP)	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)								
CMF	3	COMMUT. MANUALE FUNZ. 0)FERMO 1)ALTA FIAMMA 2)BASSA FIAMMA 3)AUTOMATICO	РУЧНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТЫ 0)НЕ РАБ. 1)БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ 2)МАЛОЕ ПЛАМЯ 3)АВТОМАТ								
CO	2	CONTAORE (OPTIONAL)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ (ОПЦИЯ)								
EVG1/2	2	ELETTROVALVOLE GASOLIO	ДИЗЕЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОКЛАПАНЫ								
FR	2	FOTORESISTENZA RILEVAZIONE FIAMMA	КОНТРОЛЬНЫЙ ФОТОРЕЗИСТОР ПЛАМЕНИ								
FU	3	FUSIBILE	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ								
FU1.0	1	FUSIBILI LINEA BRUCIATORE	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ								
FU1.1	1	FUSIBILI LINEA POMPA GASOLIO	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА								
FU1.2	1	FUSIBILE AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ								
IG	1	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ								
IL	1	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ								
KA2.2	2	RELE’ AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ								
KM1.8	1	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА								
KM1.9	1	CONTATTORE MOTORE POMPA GASOLIO	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА								
KM3 HCRMMD	3	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)								
LAF	2	LAMPADA SEGNALE ALTA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ								
LB	2	LAMPADA SEGNALE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ								
LBF	2	LAMPADA SEGNALE BASSA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ								
LEV	2	LAMPADA SEGNALE APERTURA [EVG]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG]								
LS	1	LAMPADA SEGNALE SOSTA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РЕЖИМА ВЫЖИДАНИЯ ГОРЕЛКИ								
LT	1	LAMPADA SEGNALE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА								
LTA	2	LAMPADA SEGNALE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА								
LTP	1	LAMPADA SEGNALE BLOCCO TERMICO MOTORE POMPA	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ НАСОСА								
MP	1	MOTORE POMPA GASOLIO	ДВИГАТЕЛЬ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА								
MV	1	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА								
PA	1	PRESSOSTATO ARIA	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА								
POMAX	1	PRESSOSTATO DI MASSIMA PRESSIONE OLIO (OPTIONAL)	РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ЖИДКОГО ТОПЛИВА (ОПЦИЯ)								
PS	1	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ								
PT100	4	SONDA DI TEMPERATURA	ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК								
RWF50.2x	3	REGOLATORE MODULANTE	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР								
RWF55.5x	3	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)								
SD–PRESS	4	SONDA DI PRESSIONE	ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ								
SD–TEMP.	4	SONDA DI TEMPERATURA	ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК								
SD – 0÷ 10V	4	TRASDUTTORE USCITA IN TENSIONE	ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ВЫХОДОМ НАПЯЖЕНИЯ								
SD – 4÷ 20mA	4	TRASDUTTORE USCITA IN CORRENTE	ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ТОКОВЫМ ВЫХОДОМ								
SIEMENS LAL 2.25	1	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ								
SQL33.03	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ								
ST	1	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ								
TA	2	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР								
TC	4	TERMOCOPPIA	ТЕРМОПАРА								
TP	1	TERMICO MOTORE POMPA GASOLIO	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА								
TV	1	TERMICO MOTORE VENTILATORE	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА								
[SQM40.265A]	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)								
								Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
								Revisione	08	5	6
								Dis. N.	11 – 0293	SEGUE	TOTALE
										1	6